

**1** Check the accessories, and remove the protective packing. (See reverse side.)

Vérifiez le contenu de l'emballage et retirez les matériaux d'emballage et de protection. (Voir au dos.)

Kontrollieren Sie das Zubehör und entfernen Sie die Schutzverpackung. (Siehe Rückseite.)



**2** Read the *Safety Instructions/ World-Wide Warranty Terms*.

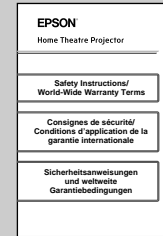
Refer to this book for safety precautions that must be observed when using the projector, and also for details on after-sales support and service.

Lisez le fascicule intitulé *Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale*.

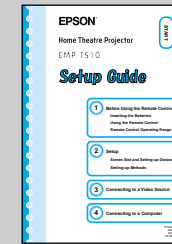
Lisez ce manuel pour connaître les consignes de sécurité à respecter ou les modalités du service après-vente ou des réparations.

Lesen Sie die *Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebestimmungen*.

Für Vorsichtsmaßnahmen für die Sicherheit während des Projektorbetriebs und für den Kundendienst wird auf diese Anleitung verwiesen.



**3**



Prepare the projector for projecting.

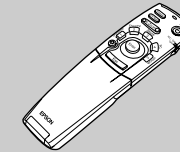
Installez le projecteur et effectuez les préparatifs à la projection.

Bereiten Sie den Projektor für die Projektion vor.

Remote control preparation

Préparation de la télécommande

Vorbereiten der Fernbedienung



## Unpacking and Installation Guide

## Guide de déballage et d'installation du matériel

## Auspack- und Installationsanleitung

**4** Start projecting.

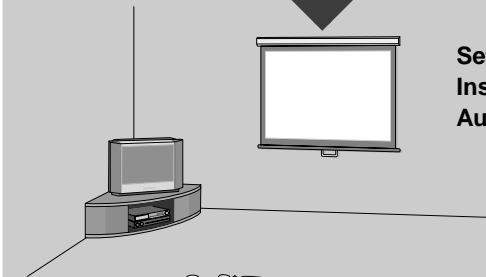
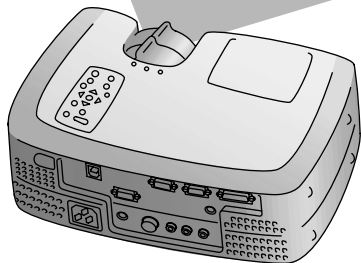
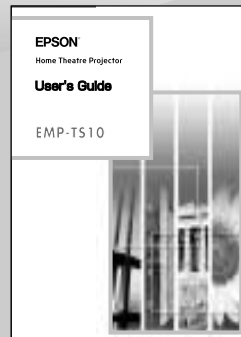
- Refer to the *User's Guide* for details on basic projection operations and changing the settings to suit your preferences.
- If no images are projected or the images are not projected correctly, refer to the "Troubleshooting" chapter before asking for service.

Démarrez la projection.

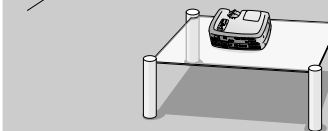
- Reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* pour savoir comment utiliser le projecteur et en modifier les réglages selon vos préférences.
- Si aucune image n'apparaît ou si l'image est défectueuse, lisez le chapitre intitulé "Dépannage" avant d'appeler le service après-vente.

Beginnen Sie mit der Projektion.

- Für Einzelheiten zur normalen Projektion und für die individuellen Einstellungen wird auf die *Bedienungsanleitung* verwiesen.
- Schlagen Sie zuerst im Abschnitt "Fehlersuche" nach, falls kein Bild projiziert wird, oder das Bild nicht richtig projiziert wird, bevor Sie sich an einen Reparaturdienst wenden.

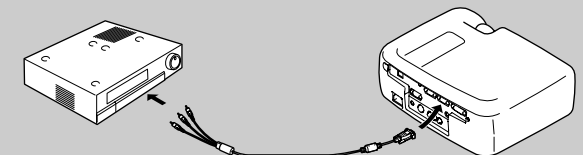


Setting up  
Installation  
Aufstellung



Connecting video or computer equipment  
Raccordement de l'équipement vidéo ou de l'ordinateur

Anschluss von Videogeräten und Computer



## Check the included accessories.

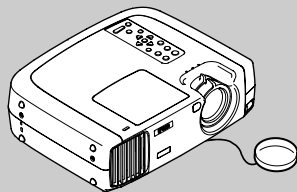
## Vérifiez le contenu de l'emballage

## Kontrollieren Sie das im Lieferumfang vorhandene Zubehör.

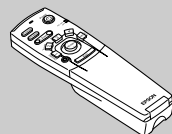
When you unpack the projector, make sure that you have all these components.  
If any of the components are missing or incorrect, please contact the place of purchase.

Lors du déballage du projecteur, vérifiez immédiatement qu'il ne manque rien dans le carton d'emballage.  
S'il manque un article ou si un article ne correspond pas à ce qu'il devrait être, adressez-vous à l'établissement auquel vous avez acheté votre projecteur.

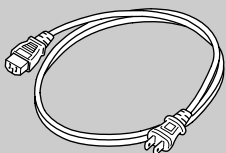
Kontrollieren Sie beim Auspacken des Projektors, ob alle Teile vorhanden sind.  
Wenden Sie sich bitte bei einem Fehler oder falls Teile fehlen sollten an das Verkaufsgeschäft.



**Projector** (with lens cover attached by a cord)  
**Projecteur** (avec cache d'objectif retenu par un cordon)  
**Projektor**  
(mit angebrachtem Objektivdeckel an einer Schnur)



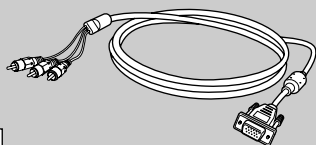
**Remote control**  
**Télécommande**  
**Fernbedienung**



**Power cord** (3 m (9.8 ft.))  
For connecting the projector to a wall outlet  
**Cordon secteur** (3 m)  
Pour raccorder le projecteur à une prise de courant murale  
**Netzkabel** (3 m)  
Für den Anschluss des Projektors an einer Netzsteckdose



**Alkaline dry cell LR6 (AA) x 2**  
For the remote control  
**Pile sèche alcaline LR6 (AA) x 2**  
Pour la télécommande  
**2 Alkalibatterien LR6 (AA)**  
Für Fernbedienung



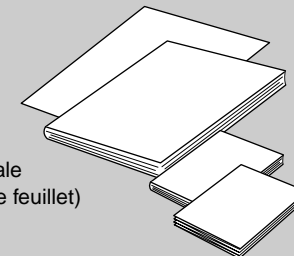
**Component video cable**  
(3 m (9.8 ft.) - for mini D-Sub 15-pin/RCA x 3)  
Use to connect a component video source.  
**Component video cable**  
(3 m - connecteur mini-D-Sub 15 broches à 3 connecteurs RCA)  
Permet de raccorder au projecteur une source de signaux vidéo en composantes.  
**Komponenten Videokabel**  
(3 m - für Mini-D-Sub 15-polig/RCA x 3)  
Für den Anschluss einer Komponenten-Videoquelle.



**Rubber stands**  
Attach when installing the projector upside down.  
**Patins de caoutchouc**  
À fixer en place si le projecteur doit être installé à l'envers (tête en bas).  
**GummifüÙe**  
Anbringen, wenn der Projektor umgekehrt installiert wird.

## Documentation Documentation Dokumentation

- Safety Instructions/ World-Wide Warranty Terms
- Unpacking and Installation Guide (This sheet)
- Setup Guide
- User's Guide
- Consignes de sécurité/  
Conditions d'application de la garantie internationale
- Guide de déballage et d'installation du matériel (ce feuillet)
- Guide de mise en route
- Guide de l'utilisateur
- Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen
- Auspack- und Installationsanleitung (Dieses Blatt)
- Aufstellungsanleitung
- Bedienungsanleitung



### Remove the packing.

At the time of purchase, there is packing attached to the rear adjustable foot.  
Remove this packing before using the projector.

### Retirez les matériaux d'emballage.

À la livraison, un morceau de matériau de rembourrage est attaché au pied arrière réglable du projecteur.  
Veillez à retirer ce morceau de matériau de rembourrage avant d'utiliser le projecteur.

### Entfernen Sie die Verpackung.

Bei der Auslieferung ist der einstellbare hintere FüÙe mit Verpackungsmaterial geschützt.  
Entfernen Sie dieses Verpackungsmaterial vor der Inbetriebnahme des Projektors.

